

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور

برنجی سنه : ایلکینجی جلد

نومرو : ۱۷

۲۰ کانون اول ۳۳۷

منظومه :

چوبانه و چوبی

فوزی لطفی

چوبی

— مهتابی بر کجه قیزله ابدی ؟
— سوله ، سس-سز چوبان ، بولاك نره به ؟

چوبان

— بیلاردر قلمه بر شهبه سیندی ؟
— بولم داغدن داغ ، داغدن دره به ...

چوبی

— نه چنفرق سسی ، نه برمه لمه ...
— بو سورو کجه ده قرناق بر ایز !

چوبان

— آی چوبی کیمسه به صافین سوله به ؟
— آردم دن یورون داورلر دیلسز .

چوبی

— بوکولش دودقلر ... آتشی کوزلر ...
— یا بچون چایلدش بودوشوك آ لین ؟
— قله فرح و برهن سودالی سز لر
— بزه دیکله نیمی باتیق قوالاک ؟

چوبان

— خیال اوله کنیش ، دهر اوله دارکه ،
— کوکله اوقادار اضطراب وارکه
— قوالم ایگنرکن ایگنر اووالر ،
— دوشر ، برچه لایر بوتون یووالر ...

چوبی

— فقط بو سورونه ؟ بوئل نه قوزو ،
— نه بچی ، نه اینک ... اوله یسه نه در ؟

چوبان

— قلمده بارلاوب سون هارزو
— آردم دن کلور قاج بیگ سنه در ...

چوبی

— ابواه ، بو سورونک یوقیدر اوجی ؟

چوبان

— بیهوده اوغراشوب صایه ، آی چوبی ،
— سوریه هرکین ثانیه بیله
— بر داور قاتور ، صایه نافه ...

چوبی

— سنی هانکی قوت پوره باغلار ؟
— آی چوبان ، کسه ک نه بزم ایلره .
— هر صیاح باغچه ده بربلل آغلار ،
— اوزاقده چایغیجه کولر بردره ...

چوبان

— سزک اقلیلری بودوشوك آ لین
— کیرله نیر ؟ کلیم ، سز خوشجه قالاک !
— آی چوبی ، کچه من خولی خویندن :
— دولاشیرز سودا بابیرلر نه ،
— اولتاییز غربت چاپیرلر نه ،
— نهایت ایپوز عذاب صوبندن ...

علی ممتاز

عرقه لرخی اولدقچه محافظه ایتش اولان روم عصری
اوزمانده بوگونگی کبی کوچوک آسیا سواحلنده
ساکن بولوردی . [۲] بو عصرک جانی طرز
تفکری ، فعالیت فکریه سی ، طاشقین استعدادی ،
صارصاق و قباوه نوع فکری حرکتله بیکانه اولان
داخل اهلینسک اوصافی ایل طبان طبان خدبرماهیت
عرض ایدوردی . ایچ مملکتلرده عملی بر حیات
فکریه نك حتی جرئومه سنه بیله تصادف ایک ممکن
دکدی . خشین خدمت عسکریده استفاده آلدیدر
لش اولان خلق سلاح آلتیده بولمیدی زمان تارلاسنده
چالیشیور و شیرینک علوی مقصد واملری ایچون
هیئت عمومی بیله هیچ برعلاط اظهار اتمه یوردی .
یالکیز قونییه ده وبالآخره بروسه ده بعض سلطان
سرایلری عجم حرنی تقلیدایدن برحیات عرفانک عراق
نقطه لرخی تشکیل ایدوردی . اوکیه سلجوقی سلطان
علامه الدین کعباد پانچنده شاعر و عالمدن مرکب
شایان اهمیت برهیتی اطرافنه جم ایتش ایدی .
مابعدی وار

فراج پایغندر

کوپرلی زاده احمد جمال بک طرفندن تورکیه یه نقل
ایدیلدیر .

اشترک ایتدیریلان برملنک حالت روحیه سی حقدنه
تخمینی بر فکر ایدنگ بک مشکل اولمه کرکدر .
اساساً باموق ایلیکنه باغی اولان آسایش هر طرفه
نمایدله اورته دن قالدندی . بوکون بو بک بر زحمت
ومشقله اکین بر تارلانک ایتسی صباح چا بولجیلرک
خول استیلاسی آلتنده چیکنه یوب ازلیه چکنه
کیمسه امین اولدینی کی اراضی صورت متادیده
صاحب لرخی دیکشیدرکارندن تابعیت سیاسیهرلینک
استقرارینه ده کیمسه اهمیت حاصل ایدمه یوردی .
اجدادینک ایمان و افکارینه شدتله مربوط صاف
کوبیلردن ترکب ایدن آناطولی - تورک مانی دائمی
اختیاجات و نهایتسز اضطرابات آلتنده روحاً پتاب
و پریشان اولغه استراسته من محکوم بولونورودی .
بوکون اولدینی کی و قتیله ده خارج ایله تماسلری
منقطع اولان کوچوک آسیانک ایچ طرفلر نه ساکن
اهالی ، فرط لایقیدی ایله معلول ویدرلرندن منتقل
دیلرلرک امر ایتدیکی وجهله اراده الهیه به فرط
مربوطیت ایله متراق بر انقیاده متواتر اولوب
بو اوصاف حمزه لرخی مجاهده عمومی حیاتنه محل آسایش
اغتشاشات تولدینه مانع اولدینی حالد بالعمکس ساحل
مملکتلر خرسیتان غرب عالمی و مسلمان شرق ایله
مناسبات و تماس دائمی ده بولمقلرندن فکری جریانلره
قارشى مجبوراً آجیق بولونورلردی . (۲)

[۲] عثمانیلرک ایلک زمانلر نه آناطولی ده
وضعیت نه مکرزده اولدینگ لایقیه توضیح ایلی
لازم در . آ . د . مورخان (وفاتی ۱۸۷۹) دن بری
بوساحده هیچ چایشلمه من در ۱۹۸۶ تاریخدن
انتشار ایدن The ottoman Empire. A History of the
death of Bayezid I (۱۴۰۳ - ۱۳۰۰)
و عثمانی حکومتک تأسیسی نامیه برنجی بایزیدک
وفاته قدر عثمانی تاریخی موضوع بحث ایدن اثر
برجوق ساحلر نه شایان اندیشه برطرزده اشتغالات
واسعه و مختلفه بولان آسریقالی هربرت آدامس
غیبونک Herbert Adams Gibben قلندن چیقمنش .
درکه منابع اساسیه به مراجعت ایدلکسزین یازلدیغندن
هروجهله سقوط خیالی داعی در . ازجله عاشق پاشا
زاده (استانبول طبی - ص ۲۰۰) به نظر آ
رومک آیرلدینی بش مسافر طائفه سی - غازیان روم ،
اخیان روم ، آبدالان روم و باجیان روم - حقدنه
تدقیقاته بولمق بک زیاده شایان نمی در . مورخان
ایلاک دفعه اوله رق بولن اوزرنده چایشلر قی آلامچیه
نقل ایتش در . . Gelehrte - Unzeigen de Kgl .
Bayr. Akademie der Wissenschaften - ۱۸۶۰
من ۲۹۳ - ۲۸۹ . کذلک براونک The Dervishes
درویشلر اسندن کی اثری - بالخاصه بوقسم بکاشی
تاریخنک ایلک دورلری ایچون بک مهم در . بکاشیلرک
سرپوشلری حقدنه (هاکمک عثمانی امپراطورلری
تاریخی ، بکه الف تاج) باویر افاده می سنک
Sp. 291 in Gel. Anzeigen 1860 ده لاق برک)
تعییرنه تصادف اولونور .